

## YRITYSKYSELYN TULOKSIA

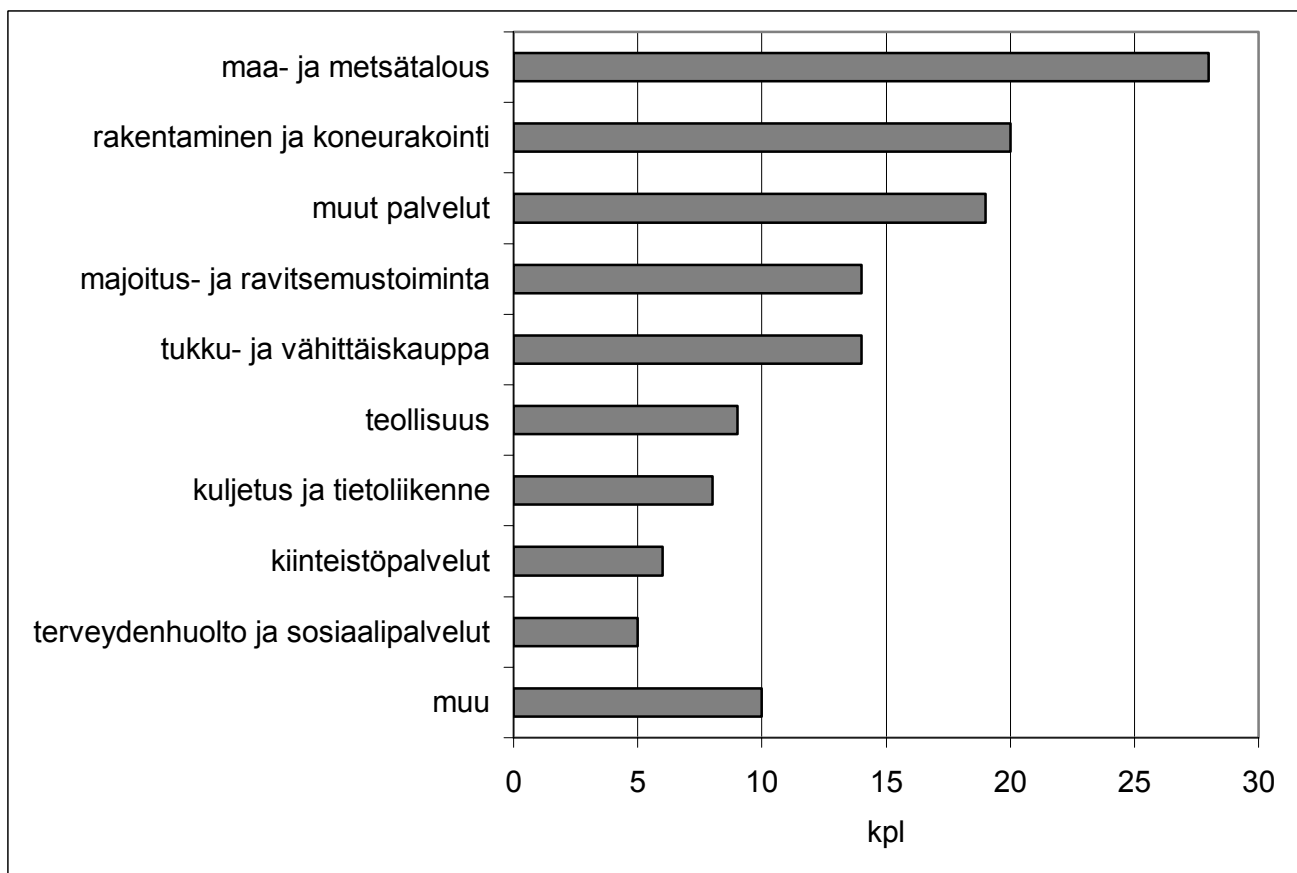
Toiminta-alueen yrityksille osoitettuja kyselyjä lähetettiin kesäkuun 2005 alussa yhteensä 1 179 kappaletta. Mukana oli myös osa alueen maataloista. Lomakkeita palautui 119 kappaletta, joten vastausprosentti oli 10,1 %. Suurin osa vastauksista tuli Hankasalmeilta ja Joutsasta (taulukko 1). Yritysten ikärakenne puolestaan näkyy kuvassa 1.

Taulukko 1. Yrityskyselyyn vastanneiden yritysten kotikunta

Hankasalmi	41,2 %
Joutsa	26,1 %
Konnevesi	8,4 %
Leivonmäki	9,2 %
Luhanka	2,5 %
Toivakka	10,9 %

Kuva 1. Yrityksen perustamisvuosi

Yritysten päätoimiala oli yleisimmin maa- ja metsätalous. Kuvan 2 luokittelu on tehty yritysten omien vapaamuotoisten päätoimialakuvausten perusteella, joten jonkin verran tulkintaa ja yleistystä on jouduttu tekemään.

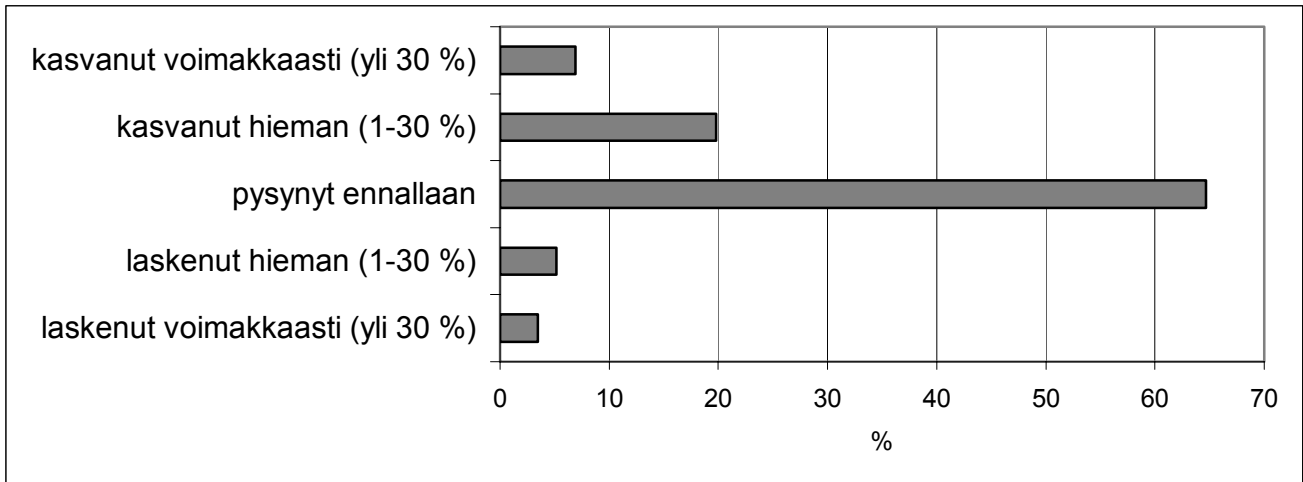


Kuva 2. Yrityksen päätoimiala

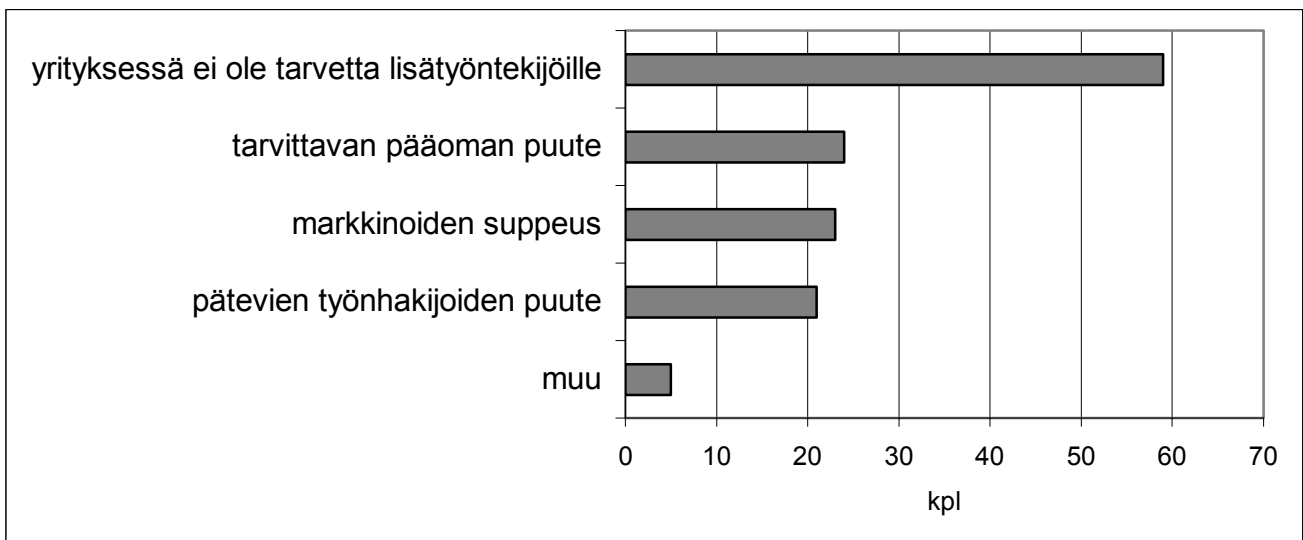
Alueen yritykset ovat pääosin mikroyrityksiä, eli ne työllistävät alle 10 htv. Noin puolet yrityksistä oli yhden hengen yrityksiä (kuva 3). Osa-aikatyövoimaa käytti alle puolet yrityksistä.

Kuva 3. Kuinka monta henkeä yrityksenne työllisti vuonna 2004?

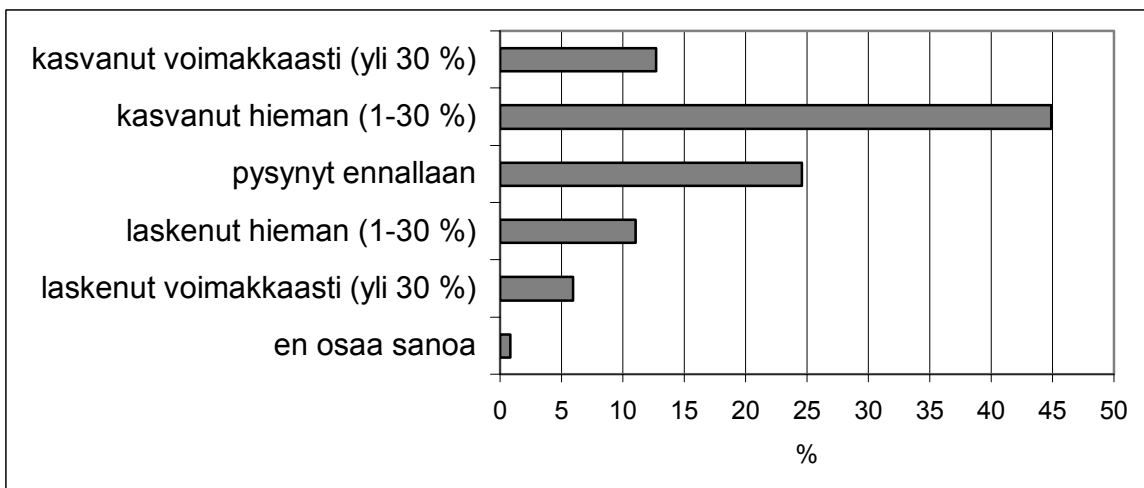
Kuvissa 4, 5 ja 6 on joitain yritysten perustietoja taulukoituina.



Kuva 4. Miten yrityksenne henkilökunnan määrä on kehittynyt viimeisen 5 vuoden aikana?

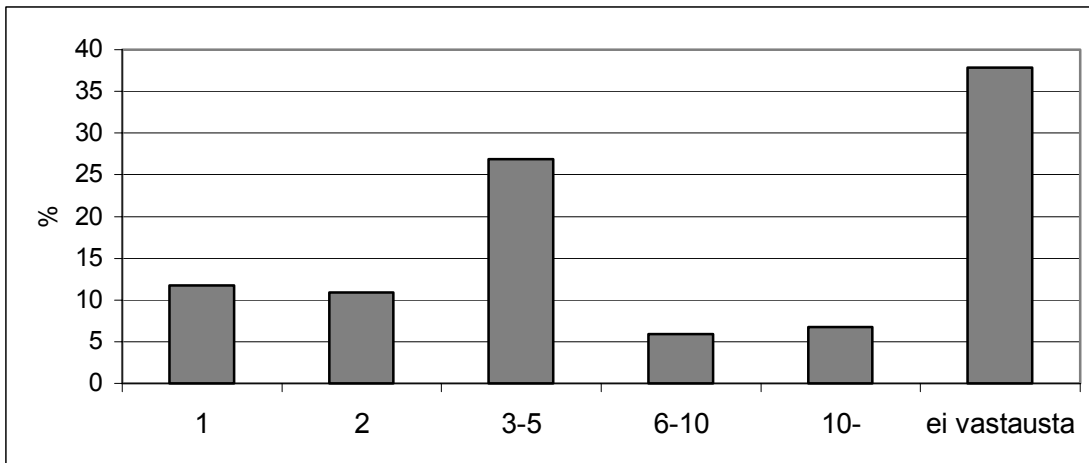


Kuva 5. Mikä on merkittävin este uuden työvoiman palkkaamiselle yrityksessänne?



Kuva 6. Miten yrityksenne liikevaihto on kehittynyt viimeisen viiden vuoden aikana?

Lähes 80 prosentilla yrityksistä oli yhteistyötä muiden yritysten kanssa. Yleisimmin yhteistyökumppaneita oli 3-5 (kuva 7). Yleisimmät yhteistyötyypit olivat tuotannollinen yhteistyö (47 %) ja markkinointiyhteistyö (29 %). Harvinaisempia yhteistyömuotoja sen sijaan olivat logistiikkayhteistyö (9 %), tutkimus- ja kehitysyhteistyö (3 %) ja vientiyhteistyö (3 %).



Kuva 7. Kuinka monta yhteistyökumppania yrityksellänne on? (Vastaajina ovat vain ne yrittäjät, jotka kertoivat yrityksellensä olevan yhteistyökumppaneita)

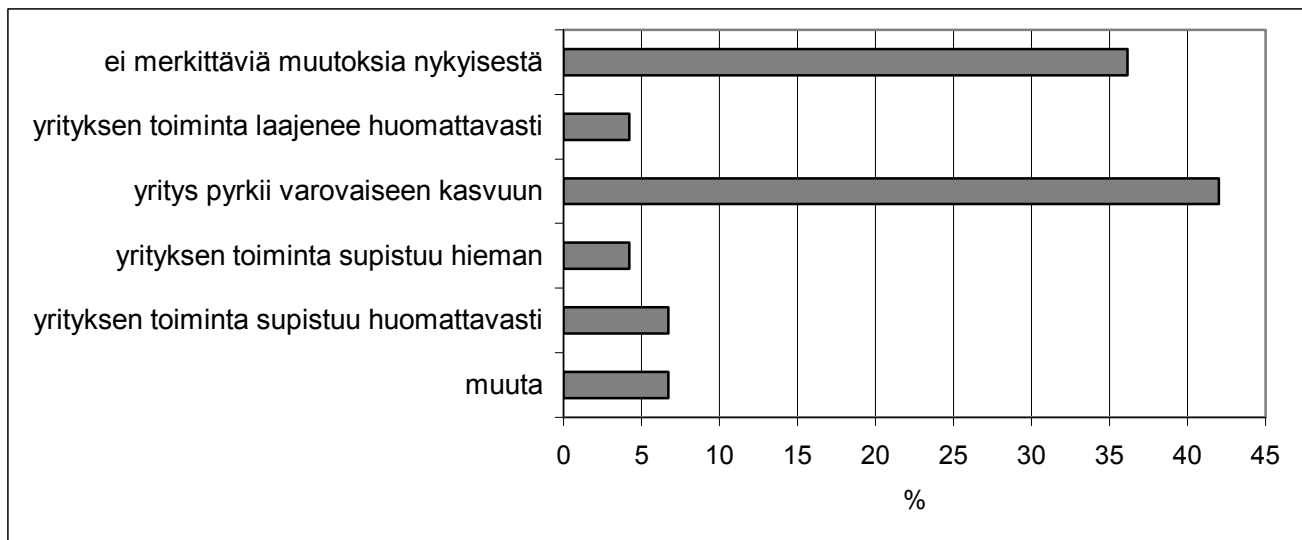
Taulukko 2. Muutamia yrittäjille esitettyjä kysymyksiä

	Kyllä	Ei	Eos
Onko yrityksenne toimintaa kehitetty viimeisen 5 vuoden aikana?	70 %	20 %	9 %
Onko yrityksessänne koskaan hyödynnetty EU:n tai muita yrityskohtaisia tukia?	42 %	54 %	3 %
Onko yrityksenne ollut mukana yritysten yhteisissä tai yhteisöjen toteuttamissa EU-hankkeissa?	31 %	67 %	2 %
Tarvitaanko yrityksessänne ohjausta tai neuvontaa koulutus-, investointi- ja muiden kehittämistarpeiden rahoittamiseksi?	34 %	41 %	25 %

Yleisin tapa, jolla yrityksen toimintaa on kehitetty viimeisen 5 vuoden aikana, ovat kalusto- ja tilainvestoinnit (29 %). Viidennes oli panostanut uusiin tuotteisiin ja palveluihin. Muita kehittämistapoja olivat koulutus (10 %), tuotannon yleinen kehittäminen ja tehostaminen (10 %) ja markkinointi (7 %).

Hankkeissa mukana olleiden yrittäjien kokemukset hankkeista olivat pääosin myönteisiä (42 %). Vaikeaksi, byrokraattiseksi, työlääksi tai muuten vain kielteiseksi kokemukseksi hankkeet oli kokenut reilu viidennes vastaajista. Joka kymmenes muistutti, että hankkeista hyötyminen on jokaisesta itsestään kiinni.

Yritystensä tulevaisuudennäkymät yrittäjät kokivat pääosin myönteisinä. Lähes 80 % mukaan heidän yrityksensä toiminnassa ei juuri tapahdu muutoksia tai heidän yrityksensä pyrkii varovaiseen kasvuun (kuva 8).



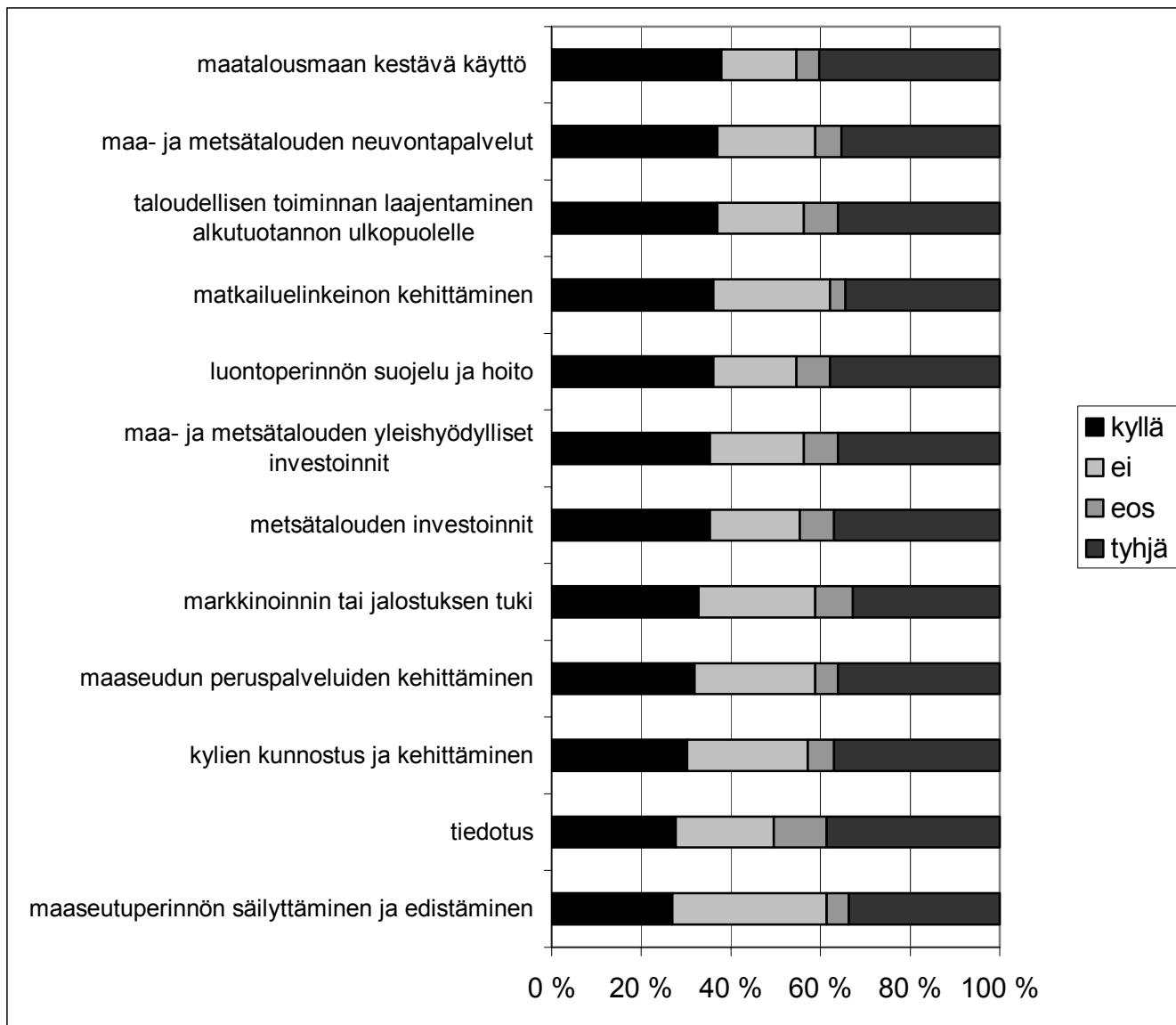
Kuva 8. Millaiset ovat yrityksenne tulevaisuudennäkymät?

Yritysten koulutustarpeista yleisimmät olivat kielitaito ja ATK-taidot. Muuten koulutustarpeet olivat hyvinkin yksilöllisiä, lähinnä yrityksen toimialaan liittyviä. Investointitarpeista yleisimmät olivat uusien kalusteiden tai koneiden hankkiminen ja rakentaminen. Muista tulevaisuuden kehitystarpeista useimmin mainittiin toiminnan yleinen kehittäminen. Myös markkinointiin ja uusiin investointeihin arvioitiin panostettavan. Lisäksi mainittiin yhteistyön lisääminen. Lähes kolmannes yrityksistä haluaisi ohjausta ja neuvontaa näiden tarpeidensa rahoittamiseksi (taulukko 2). Tietoa rahoitus- ja kehittämismahdollisuuksista yritykset hakisivat mieluiten TE-keskukselta (taulukko 3). Muiksi paikoiksi mainittiin mm. pankit.

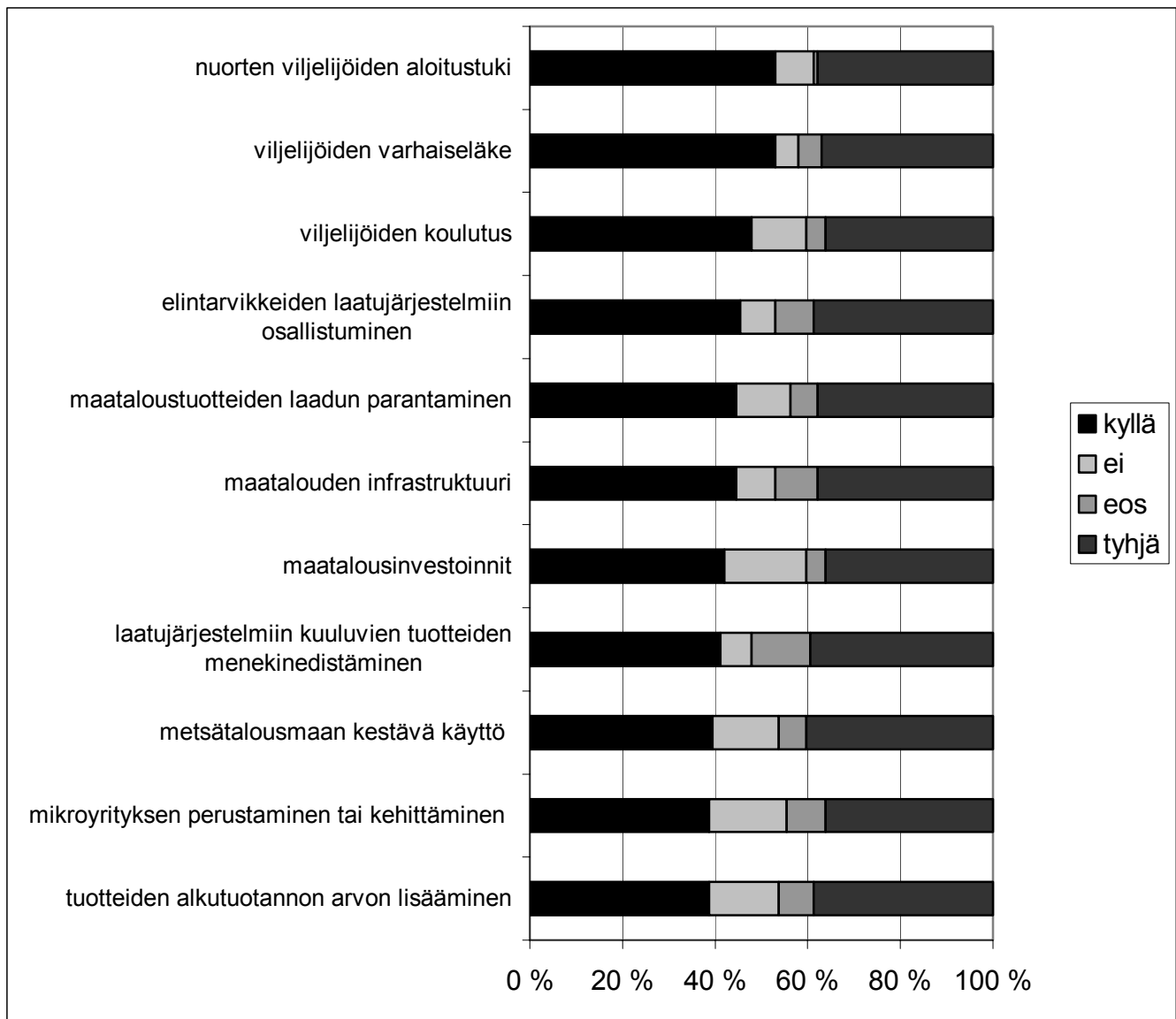
Taulukko 3. Mitä kautta toivoisitte saavanne tietoa yrityksen rahoitus- ja kehittämismahdollisuuksista?

	mainintoja
TE-keskukselta	58
Maaseutukehitys ry:ltä	41
kunnalta/kehitysyhtiöltä	35
yritysneuvontapisteistä	21
koulutusorganisaatioilta	8
muualta	7

Kuvissa 9a ja 9b esitellään yrittäjien käsityksiä siitä, voitaisiinko tiettyjä tulevan EU-rahoituskauden toimenpiteitä hyödyntää heidän yrityksissään. Lähes 40 % vastaajista jätti vastaamatta yhteenkään ehdotettuun toimenpiteeseen. Osa käsitteistä oli joillekin vastaajille vieraita, sillä he ilmaisivat vastauslomakkeissaan, etteivät ymmärtäneet, mitä kyseisellä toimenpiteellä tarkoitetaan. Eniten vastaajat ilmaisivat haluavansa hyödyntää viljelijöille tarkoitettuja tukitoimenpiteitä. Tämä on ymmärrettävää, kun otetaan huomioon, että suurin osa vastanneista yrittäjistä toimii maa- ja metsätaloudessa.



Kuva 9a. Voitaisiinko yrityksessänne hyödyntää seuraavia tulevan EU-kauden alustavista toimenpiteistä?



Kuva 9b. Voitaisiinko yrityksessänne hyödyntää seuraavia tulevan EU-kauden alustavista toimenpiteistä?

Suurin osa yrityksistä on hyvin paikallisesti toimivia. Yli puolet liikevaihdoistaan lähimarkkinoilta hankkivien yritysten osuus oli 74 %. Kuitenkin lähes neljäsosa yrityksistä sai vain alle 20 % liikevaihdoistaan lähimarkkinoilta (kuva 10). Ulkomailta osan liikevaihdoistaan sai neljäsosa yrityksistä. Ulkomaiden osuus oli kuitenkin yli puolella näistä yrityksistä alle 5 %.

Kuva 10. Arvioikaa, kuinka suuri osuus yrityksenne liikevaihdoista tulee...

Eniten yrityksillä oli yhteyksiä Saksaan (10 kpl). Naapurimaamme Viro (8 kpl), Ruotsi (6 kpl) ja Venäjä (4 kpl) olivat seuraavaksi yleisimmät maat. Mainintoja saivat myös mm. Itävalta, Italia, Ranska, Hollanti, Espanja, Iso-Britannia ja Belgia. Yli puolessa yrityksistä osataan englantia ja ruotsiakin lähes joka toisessa (taulukko 4). Yksittäisiä mainintoja saivat lisäksi portugalilainen, tanska, puola ja italia.

Taulukko 4.

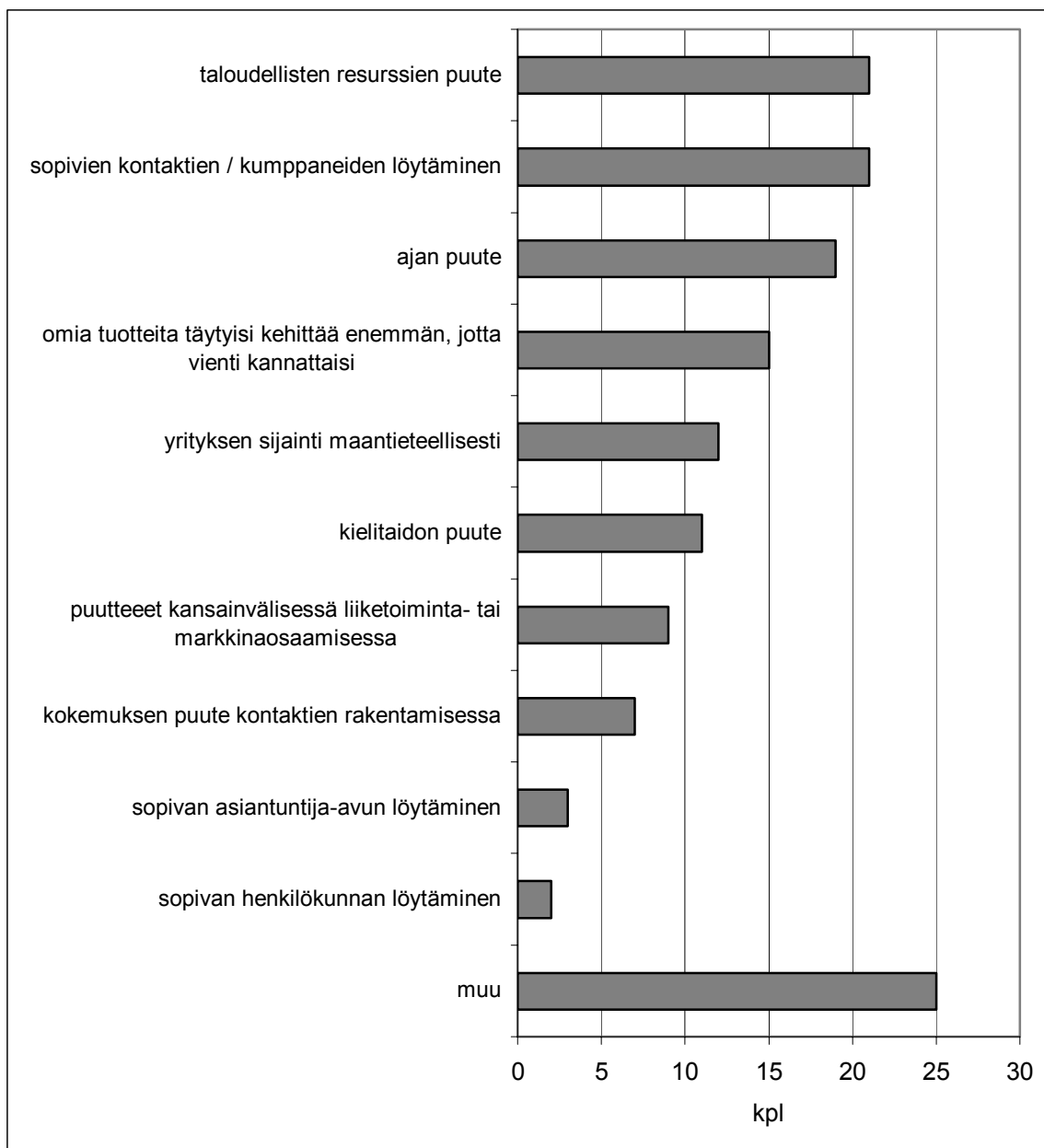
Mitä kieliä yrityksessänne osataan?	
englanti	57 %
ruotsi	45 %
saksa	19 %

venäjä	7 %
ranska	6 %
espanja	4 %
viro	3 %

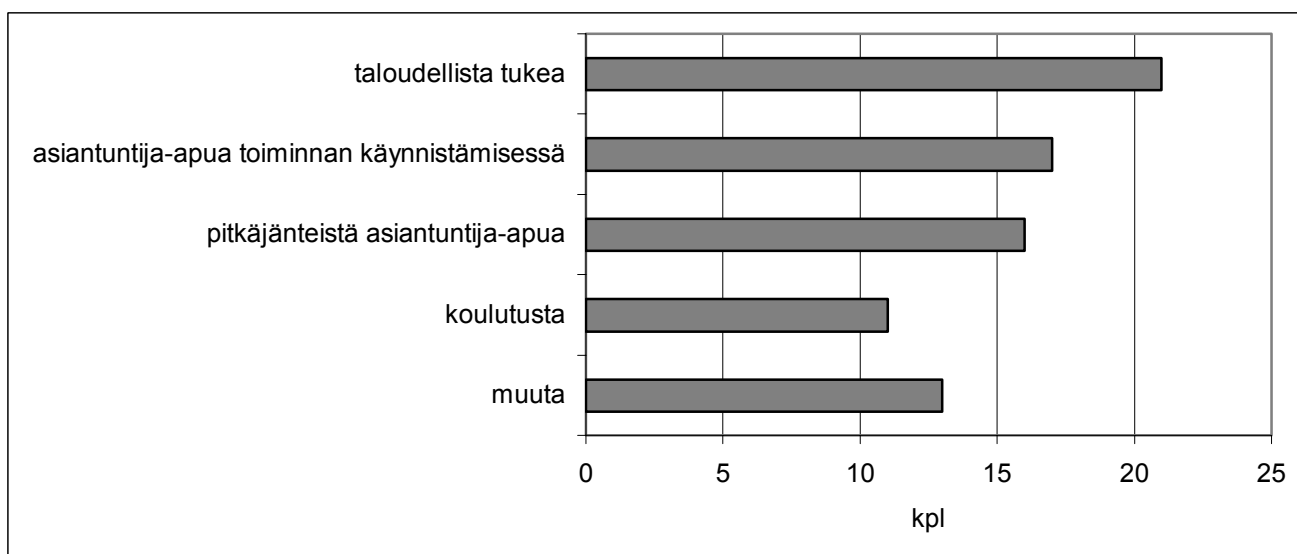
Kansainvälisessä toimijakentässä tuojan asemassa oli 12 %, viejän asemassa 9 % ja tuojan sekä viejän asemassa 5 % yrityksistä. Niistä yrityksistä, jotka toimivat pelkästään kotimaassa, vain harva oli kiinnostunut kansainvälistymään. Yleisimmäksi syy tähän oli kansainvälistymisen tarpeettomuus yrityksen kannalta (51 %). Kuudennes yrittäjistä ilmoitti, ettei ollut ollenkaan kiinnostunut kansainvälistymään.

Erikseen kansainvälistymisen esteitä tiedusteltaessa suurimmaksi esteeksi nousi taloudellisten resurssien puute (kuva 11). Lähes yhtä suuri este oli sopivien kontaktien tai kumppaneiden löytäminen. ”Muu”-vastaukset koostuvat lähes kokonaan siitä, että vastaajilla ei ollut halua tai tarvetta kansainvälistyä tai että yrityksen toimiala huomioiden se ei olisi järkevää. Kolmannes jätti vastaamatta tähän kysymykseen, mikä kertoo omalta osaltaan niiden yrittäjien suuresta osuudesta, jotka eivät halua kansainvälistyä.

Myös kysyttäessä sitä, millaista tukea yritys tarvitsisi kansainvälistymisessä, jopa 60 % jätti vastaamatta. Kysymykseen vastanneiden vastaukset näkyvät kuvassa 12. Suurin osa ”muuta”-vastauksen antaneista totesivat, etteivät tarvitse apua kansainvälistymisessä.

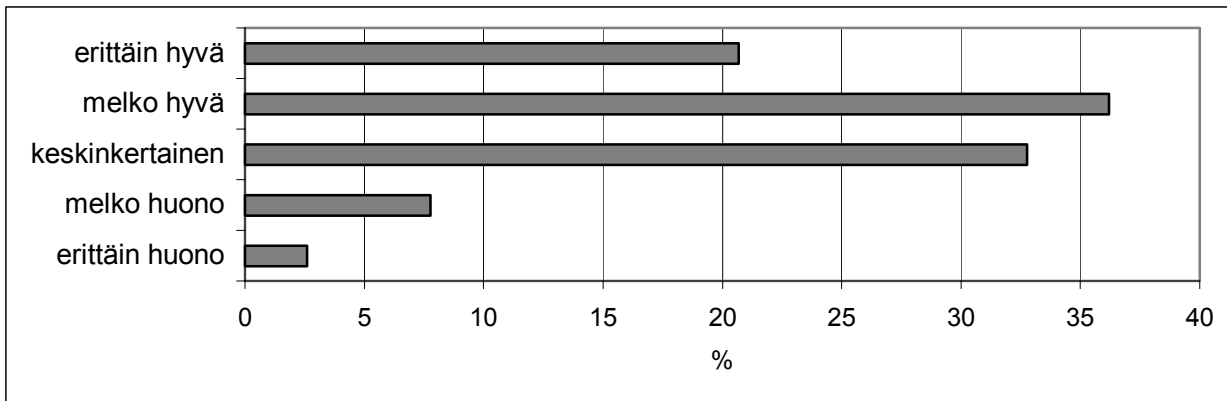


Kuva 11. Mikä on suurin kansainvälistymisen este yritystoiminnassanne?



Kuva 12. Millaista tukea yrityksenne kansainvälistymisessä tarvittaisiin?

Kotikuntiaan yrittäjät pitivät keskimäärin hyvinä toimintaympäristöinä (kuva 13). Vain noin 12 % vastaajista piti kotikuntaansa melko huonona tai erittäin huonona toimintaympäristönä. Yritysympäristön parantamiseksi kunnassaan vastaajat saivat antaa avoimia ehdotuksiaan. Myös muutaman muun avoimen kysymyksen kootut vastaukset on liitetty mukaan.



Kuva 13. Millainen on mielestänne yrityksenne toimintaympäristö?

### Mitä toivoisitte kunnan tekevän yritysympäristön kehittämiseksi?

- markkinointi/tiedotus
- ystävällisyyttä
- hyvä kuntaimage
- kunnan tulisi painostaa tielaitosta laittamaan tien kuntoon
- tuoda julki ja jaksaa pitää esillä eri viestimissä niin että oman kunnan nimi jää mieleen muillekin
- potkivan ja lobbaavan TE-keskusta
- yhteiskunnan perusrakenteiden ylläpito ja laatu. Terveysten- ja vanhustenhuolto, lasten päivähoito, koulu, kaavoitus...
- yhteinen, yleinen positiivinen näkyvyys, tuotteistetut yhteispaketit seutukunnan osaajilta
- päällystäisi teollisuustien
- opettelevan rakennuttamaan
- nimenomaan ympäristön siisteyden, Joutsan vanhan kylänraitin entistäminen ja säilyttäminen, turistit tahtovat kirkonkylän
- kunpa kunta saisi aikaan yrittäjiä työllistävän lämpölaitoksen
- teollinen infrastruktuuri ja sen turvaaminen
- yhteistyössä yrittäjien kanssa kehittää yrittäjien välistä yhteistyötä
- konkreettinen tuki uusille yrityksille/yrittäjille, ei pelkkää puheen "latinää"
- aktiivista elinkeinopolitiikkaa kunnassa jo toimiviin yrityksiin
- enemmän kilpailuttamista
- suosia oman kunnan yrityksiä
- kehittävän "porkkanoita" nykyisten yritysten kehittämiseen, eikä pelkästään haalimaan uusia yrityksiä kuntaan
- nuorille töitä
- koska kirkonkylän läpi on vilkas ohikulkuliikenne, tulisi yhdessä pohtia mitä voisi tehdä matkailijoiden pysäyttämiseksi
- rakentaa vastaanottohalleja tuleville suuryrityksille
- huonokuntoinen tieyhteys paremmaksi
- tasapuolisuus
- yhteneväinen luontomatkailuverkosto
- starttiavustus uusille yrittäjille
- käyvän edes kerran tutustumassa toimintaan
- kylien kehityksen edistäminen, yrittäjiä on muuallakin kuin keskustassa/kasvukeskuksissa

- pitämällä yrityksen tulemiselle ja syntymiselle matala kynnyks
- ei ole kunnan tehtävä puuttua yritys ympäristöön
- keskiasteen opiskeluun panostaminen
- täydellinen internet-sivujen teko yrityksistä
- laajakaistayhteydet kaikille
- yhteismarkkinointia
- yhteistapaamisia saman alan yrittäjien kanssa myös muualta kuin lähikunnista → antaisi retkirahaa
- laittaisivat nyt ainakin sen hakelämmön kuntaan eikä jähkaisivat sitä monta vuotta! → hakepuu
- kaikenlainen toiminta yrittäjien ja kunnan välillä
- keskusteluja ja kannustusta. Yhteistyön kehitystä hoiva-aloilla – kunta/yrittäjä
- asenne, ilmapiiri myönteiseksi, yritystoiminnan noteeraaminen, kannustus
- kehittää paikallisten yritysten verkostoitumista
- mainontaa lisättävä ja yhteydenpitoa kesäasukkaihin muutoinkin kuin laskulla

### **Mitä liikeideoita ja toimialoja mielestänne kotiseudullanne kannattaisi kehittää?**

- polttohakeaseman perustaminen
- pieni kirjakauppa esim. jonkun muun kaupan yhteyteen. Luontomatkailu sivubisneksen kera, kaikki luontoon, terveyteen, henkiseen hyvinvointiin liittyvä
- tuotannollista toimintaa jotenkin lisää, mikä taas takaisi palveluiden säilymisen paikkakunnalla
- lomakoti = hoitokoti. Ainoastaan lyhytaikaista hoitoa tarvitseville esim. omaishoitajien lomien ajaksi
- puu- tai metallialan teollisuutta, se luo ympärivuotisia työpaikkoja
- palveluja kunnan ulkopuolisiin tarpeisiin, panostamalla laadukkaaseen ja joustavaan palvelukonseptiin esim. korjaamot, tuotantolaitokset terminaalitoimintoihin
- palvelualat
- kiertävä parturi, auto- ja pienkonekorjaamo, siivousfirma
- yhteispaketit käsityöläiset – matkailu – kauppa – jne.
- lämpölaite → metsäenergian tuotto ja käyttö
- rakentamiseen liittyviä hankkeita
- pienteollisuutta
- palvelu → matkailu → muuttovoittokunnaksi halvoilla tonteilla, 4-tiehanke eteenpäin
- puunjalostusteollisuutta esim. talotehtaiden alihankintaa, korkeatasoinen vanhusten palvelutalo
- bioenergia
- etätyöskentelyyn perustuvaa liiketoimintaa esimerkiksi
- puhdas luonto, paikalliset osaavat palvelut, luonnonmarjojen hyödyntäminen, vesistöt
- suutari, puunjalostus
- elintarvikealan/maatalouden jatkojalostus
- teollisuus
- vanhustyö
- yksityiset hoivapalvelut
- uusiutuvien luonnonvarojen hyötykäyttö = kunnan hakelämpökeskus
- talonrakennus, betoniala, puuveneet, einesarvut, alkutuotanto ja jalostus
- hyvät tietoliikenne yhteydet
- sellaisia, jotka tuovat asiakkaita kauempaakin. Ne lisäävät koko paikkakunnan tunnettavuutta
- luontomatkailun kehittämistä
- sähkö/lvi
- kalastusmatkailuoppaita
- alihankintaa, metalli-, puu- ja rakennusteollisuutta

- kirjakauppa puuttuu sekä ompelijaa, suutaria. Uimahalli myös kuntaan
- loma-asuntojen vuokraus, dementiapotilaiden lomahoitopaikat
- korkeateknologian innovointi ja tuotekehitys
- vähenevän maatalouden tilalle metsätalous
- metallia
- omaleimaisuutta tuomaan esille matkailua ja kesäasukkaille suunnattuja palveluja

### **Millaisiin kehittämistoimiin mielestänne maaseudunkehittämistä tulisi ohjata?**

- tuotannolliseen toimintaan
- tasapuolisesti ja laaja-alaisesti kaikki huomioiden (esim. ns. pyörien päällä oleva yritys ei voi saada ko. tukia)
- maatalous ja maaseutumatkailu saavat jo merkittävästi tukia kun taas esim. ravintolapalveluita myyvät yritykset eivät mitään
- tukea olemassa olevien yritysten laajennuksia
- uuden palvelun tarjoajille joiden potentiaalinen asiakaskunta on Jyväskylässä
- pienyritystoimintaan
- perusteellisuuteen ja palveluihin
- maalla yrittämiselle, maaseudun markkinoinnille ihan yleensä (monet tahot hyötyvät)
- metsänomistajien informointi hakkuumahdollisuuksista ja metsänhoitotarpeista metsälötasolla
- ei pelkkään viljelijöiden tukemiseen, myös muut toimialat tulisi huomioida, palvelu yms.
- puun jatkojalostus
- jatkojalostukseen, tilojen rakentamiseen tuottaviin tarkoituksiin
- bioenergia, matkailu
- koulutukseen, tiedotukseen, investointeihin
- rakennuskannan ylläpito, siisteys, tiestön parantaminen
- kesämökin rakennus, elämysmatkailu
- kuntien yhteistyöhön esim. yhteinen matkailuasiamies
- olemassa olevien resurssien verkostoituminen yhteistyöhön
- kyläyhdistysten toiminnan kehittäminen ja tukeminen
- ympäristön siisteyteen, turha roina pois pihapiiristä
- perusmaatalouteen
- investointeihin, koulutukseen ja yhteistyön kehittämiseen
- liitännäiselinkeinot
- koulutukseen, yritys(alku)rahoitukseen
- maanviljelijöiden tukemiseen, nimenomaan pienten, ettei EU jyrää matalaksi koko elinkeinoa
- laajempiin kokonaisuuksiin, kuten maakuntauriin yms.
- toimintaedellytysten turvaaminen pienissä yrityksissä
- henkilökohtaiseen neuvontaan, opastamiseen, kehittämiseen ja kylien ulkoiseen ja sisäiseen elinvoiman nostamiseen
- vuokranmaksutukea
- lomautukea pienyrityksille, että meillä olisi mahdollisuus lomiin niin kuin muillakin, ettemme pala loppuun
- kulkuyhteyksiin
- yrityskoon kasvattamiseen
- ympäristönhoitoon
- johonkin muuhun kuin konsulttien palkkoihin
- Keski-Suomen luonto ja järvet, vanhusten auttamiseen/selviämiseen sivukylillä
- verkostoyrittäjyys
- pienten matkailuyritysten tunnetuksi tekemiseen
- saada nuoret löytämään työtä kotiseudulta

## **Muuta kommentoitavaa maaseudun kehittämisestä omassa kunnassanne:**

- kunta ei ole riittävän aktiivisesti etsinyt myytäviä tontteja ja asuntoja Joutsasta, eikä myöskään ole markkinoinut tehokkaasti Joutsan ulkopuolelle palveluitamme ja myyntikohteitamme
- perusmaatalous supistuu, asukkaita koetetaan haalia mutta löytyykö uusille asukkaille työtä. Kyllästyvät pian ajamaan 50 km työmatkoja suuntaansa
- laajempikatseisuutta, vanhat tuotantosuunnat eivät kannata kaikille
- mikä on yhdelle lisää, ei ole toiselta pois. Pois kateus ja turhan p:n jauhaminen! Kiitos!
- loma-asuntovuokraustoiminta on hyvä asia ja siihen ehkä olisi kiinnostusta itselläkin
- pyörä-/jalankulkuyölyt tulisi ulottaa kylän läpi pitemmälle turvallisuussyistä. Läpiajoväylä Kuopioon (huomioitava mm. raskas liikenne)
- ikärakenne vanhaa, tarpeet sen mukaisia
- elinkeinotoimen johtava viranhaltija on syytä vaihtaa uskottavampaan henkilöön siinä vaiheessa viimeistään kun elinkeinotoimen yhteistyö lähikuntien kanssa saadaan saman organisaation piiriin
- pitäisi käyttää myös ulkopuolisia asiantuntijoita, esim. Jykes tai TE-keskus. Projektien hyödyntäminen että oikeasti tapahtuisi hyötyä ja etua
- minimieläkkeellä olevat vanhukset, he maksaisivat omavastuun ja joku muu loput. Siivousalan yrittäjille saataisiin lisää töitä
- juhlapuheet tulisi olla toiminnan kanssa samassa linjassa koko kunnan kehittämiseksi
- eipä ole kehitetty, poliitikot tappelevat keskenään
- asiat meni pahasti pieleen yli 10 v. sitten Suomen sosialistien harjoittaman maatalouspolitiikan ansiosta. Myös perinteiset maaseudun puolustajat alkoivat kalastella kaupunkilaisten ääniä koska ihmiset ajettiin maaseudulta kaupunkiin. Ei ole paljon tehtävissä ennen kuin perusasiat laitetaan kuntoon poliittisella tasolla. Tietysti voidaan jotain tekohengitystä tehdä, mutta todelliset muutokset tapahtuvat vasta sitten kun ihmiset huomaavat oikeasti maaseudun ihanuuden ja kaupunkien kamaluuden. Ei auta kuin yrittää kestää ja odotella.
- ihmetyttää edelleen Pappisen koulun lakkauttaminen. Se ei ainakaan auta maaseutua kehittymään, kun toiminta kylällä lakkasi. Angesselällä ei esim. ole ns. kylänraittia, keskustaa!
- panostusta suunnittelu- ja atk-yritysten saamisesta kaupunkien ahtaista konttoreista maaseudun avariin ja kauniisiin maisemiin
- lomamökeillä on kova kysyntä ja moni tila saisi lisätuloja jo olemassa olevia kunnostamalla/markkinoimalla. Rantatontteja pitäisi saada enemmän myyntiin asuntotonteiksi
- kunnassamme on aloitettu asuntotuotanto uusien asukkaiden muuttamiseen paikkakunnalle, työpaikat ovat ongelma-alue
- niin kesä- kuin talviaikana kunnan sijainti pitäisi hyödyntää matkailun suhteen paremmin esim. vuokrattavia loma-asuntoja enemmän
- ei saisi unohtaa olemassa olevia eikä tieverkkoa (yksityistiet), kaikkea ei voi tehdä katuvalojen loisteessa!
- maaseudun merkitys on tilastollisesti vähäinen, mitä ei tiedosteta riittävän laajasti
- kunnan tehtävä ei ole tukea yritystoimintaa
- kunnan pitää olla aktiivisempi kehitystyössä ja riskiä ottava ”polkee paikallaan”, kokonaisuus suuremmaksi
- virkamiehet voisi jalkautua
- jatkuvasti uusia hankkeita, joihin osallistuminen ei kiinnosta pätkääkään
- hiekkateiden kunnossapito kesäisin!!!
- verot pienemmiksi niin pärjätään paremmin, työvoimaa halvemmalla
- elinkeinopuolella olisi tärkeää olla paikallinen toimija, kunnassa toimijoiden tärkeää olla yhteistyökykyisiä ja aktiivisia yrittäjiin päin
- sivutiet paremmassa kunnossa!
- kuntaliitos ainoa todellinen tapa ja mahdollisuus, Toivakan resurssit olemattomat!

*Vastaukset koosti Laura Hakala, Maaseutukehitys ry:n harjoittelija.*

Tiedostonimi: yritykset  
Hakemisto: E:\TYÖTIEDOSTOT\JariNet\maaseutuinfo\maaseutuk  
ehitys\dokumentit  
Malli: C:\Documents and Settings\Administrator\Application  
Data\Microsoft\Mallit\Normal.dot  
Otsikko:  
Aihe:  
Tekijä: Laura Hakala  
Avainsanat:  
Kommentit:  
Luontipäivä: 7/25/2005 1:24 PM  
Version numero: 210  
Viimeksi tallennettu: 10/27/2005 4:45 PM  
Viimeksi tallentanut: Laura Hakala  
Kokonaismuokkusaika: 483 minuuttia  
Viimeksi tulostettu: 3/13/2007 6:35 PM  
Viimeisestä täydestä tulostuksesta  
Sivuja: 12  
Sanoja: 2,729 (noin)  
Merkkejä: 15,560 (noin)